

CHANTS POLYPHONIQUES

du XVI^e siècle

Restitutions Marc HONEGGER :

JANEQUIN (Clément) GRACE TE RENDS, SEIGNEUR DIEU, DE TES BIENS .. 4 v.m.

CAULERY (Jean) 1556

PÈRE DE NOUS QUI ES LA-HAUT (*Texte de Clément MAROT*) 4 v.m.
FILS DE DIEU QUI ES TOUT PUISSANT »
MON DIEU VEUILLE MA VOIX OUIR »

LUPI Second (Didier) 1548

OR SUS, MON AME EN CE BAS TERRITOIRE (Ps. 146) *Texte de G. GUEROULT*, 4 v.m.
CHANTEZ A DIEU CHANSON NOUVELLE (Ps. 149) »
DAMES QUI AU PLAISANT SON (*Complainte de Suzanne*) »
SUZANNE UN JOUR »
O L'HOMME HEUREUX QUI A DE DIEU LA CRAINTE
(Ps. 112) »
* QU'ISRAËL DIE ET CONFESSE EN EFFET (Ps. 124) »
SUS, SUS, QU'ON SE DISPOSE (Ps. 135) »
PUISQU'EN TOI GIT PERFECTION »

Restitutions Pierre PIDOUX :

JANEQUIN (Clément)

NE VEUILLE PAS O SIRE (Ps. 6) *Texte de Clément MAROT*, 4 v.m.
JUSQUES A QUAND AS ETABLI, SEIGNEUR (Ps. 13) »
A TOI, MON DIEU, MON CŒUR MONTE (Ps. 25) »

CHAMPION (Thomas) 1561

D'OÙ VIENT CELA, SEIGNEUR, JE TE SUPPLI' (Ps. 10) *Texte de Clément MAROT*, 4 v.m.
OR SUS, SERVITEURS DU SEIGNEUR (Ps. 134) *Texte de Th. de BÈZE*, »

FAIGNIENT (Noé) 1568 JAMAIS NE CESSERAY (Ps. 34) *Texte de Th. de BÈZE*, »

© 1960 by

LES EDITIONS OUVRIERES

12, AVENUE SŒUR-ROSALIE - PARIS (XIII^e)

SOLI DEO GLORIA

Collection de musique religieuse publiée sous la direction de
Marc HONEGGER

QU'ISRAËL DIE ET CONFESSE EN EFFET

(PSAUME 124)

Texte poétique de Guillaume GUÉROULT

Musique de Didier LUPI Second (1548)

Restitution par Marc HONEGGER

SOPRANO

ALTO

TENOR
(mélodie principale)

BASSE

Qu'Is - ra - ël die et con - fesse

Qu'Is - ra - ël die et con - fesse

Qu'Is - ra - ël die et con - fesse

Qu'Is - ra - ël die et con - fesse

en ef - fet, Si l'É - ter - nel pro - tec - teur

en ef - fet, Si l'É - ter - nel pro - tec - teur

en ef - fet, Si l'É - ter - nel pro - tec - teur

en ef - fet, Si l'É - ter - nel pro - tec - teur

d'in - no - cen - ce N'eut à ce coup é -

d'in - no - cen - ce N'eut à ce coup é -

d'in - no - cen - ce N'eut à ce coup é -

d'in - no - cen - ce N'eut à ce coup é -

- té no - tre dé - fen - se No - tre rem - part et
 - té no - tre dé - fen - se No - tre rem - part et
 - té no - tre dé - fen - se No - tre rem - part et
 - té no - tre dé - fen - se No - tre rem - part et

notre ap - pui par - fait, Qu'eus - sions-nous fait ?
 notre ap - pui par - fait, Qu'eus - sions - nous fait ?
 notre ap - pui par - fait, Qu'eus - sions - nous fait ?
 notre ap - pui par - fait, Qu'eus - sions - nous fait ?

2

Si le Seigneur, de nous tant curieux,
 N'eut déployé de sa dextre la force
 Pour nous sauver de la mortelle efforce
 Des gens cruels, des gens malicieux
 Et furieux.

3

Lorsqu'ils étaient à mal faire ententifs,
 Ayant sur nous leur fureur enflammée,
 Notre vie eût tôt été consumée
 Car comme un gouffre eussent grands et petits
 Tous engloutis.

6

Benoit soit de Dieu la majesté
 Qui m'a permis, qui me veut et m'octroie
 Nos tendres corps de leurs dents être proie:
 Amis, nous a mis, par sa grande bonté,
 A sauveté.

9

Et pour ce tous confessons hautement,
 Notre secours être au nom vénérable
 Du Dieu des dieux, puissant et admirable
 Qui fit la Terre et tout autre élément
 Et firmament.

GEORGES MIGOT

LITURGIE ŒCUMÉNIQUE

pour 1 et 3 voix égales et orgue

Texte français

Traduction allemande de Georges KEMPF

Kyrie. — Gloria. — Credo.

Dialogue Eucharistique - Préface et Sanctus.

Notre Père. — Agnus Dei. — Amen. — Louange à Toi, ô Christ.

En mon cœur naissent les mots de la prière (*choral*).

NOTRE PÈRE

(Extrait de la Liturgie Œcuménique)

1 voix et orgue

CINQ CANTIQUES

pour le chant des Fidèles

4 voix mixtes et 3 voix égales

1. Déjà le Soleil apparaît (*Jam Lucis*).
2. Viens Esprit Créateur (*Veni Creator*).
3. Créateur Suprême des Astres (*Creator alme siderum*).
4. Voici la porte ouverte (*texte poétique de Georges Migot*).
5. Par la Foi, communion irradiante (*texte de Georges Migot*).

DÉJÀ LE SOLEIL APPARAÎT

(Extrait des Cinq Cantiques)

TROIS PIÈCES

POUR ORGUE SEUL

Entrée. — Prière. — Sortie.

ROGER VUATAZ

PSAUME 33

version en ré, pour chœur à l'unisson, 2 trompettes et orgue
Mélodie traditionnelle (Genève 1544)

Texte français de René-Louis PIACHAUD, d'après Clément MAROT
Texte allemand de JORISSEN

Prélude (*orgue seul*).

1^{er} verset : *Eveille-toi, peuple fidèle* (chœur et orgue).

1^{er} Interlude (*trompettes et orgue*).

2^e verset : *Chantez, chantez sur la musique* (chœur, trompettes, orgue).

2^e Interlude (*trompettes et orgue*).

3^e verset : *Il aime d'Amour souveraine* (chœur, trompette, orgue).

Partition complète — Chant seul — Trompettes seules